



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第五六二一会议

2007年1月16日星期二下午1时10分举行
纽约

- 主席:** 丘尔金先生 (俄罗斯联邦)
- 成员:**
- 比利时 韦贝克先生
 - 中国 李克新先生
 - 刚果 加亚马先生
 - 法国 拉克鲁瓦先生
 - 加纳 克里斯琴先生
 - 印度尼西亚 克莱布先生
 - 意大利 阿扎雷洛先生
 - 巴拿马 阿里亚斯先生
 - 秘鲁 博托-贝纳莱斯先生
 - 卡塔尔 卡塔尼先生
 - 斯洛伐克 布里安先生
 - 南非 库马洛先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 怀恩雷先生
 - 美利坚合众国 沃尔科特·桑德斯女士

议程项目

乍得和苏丹局势

秘书长按照安全理事会第 1706 (2006) 号决议第 9(d) 段和第 13 段的规定
提出的关于乍得和中非共和国的报告 (S/2006/1019)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。
更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记
录处处长 (C-154A)。



下午 1 时 10 分开会

通过议程

议程通过。

乍得和苏丹局势

秘书长按照安全理事会第 1706 (2006) 号决议第 9(d) 段和第 13 段的规定提出的关于乍得和中非共和国的报告 (S/2006/1019)

主席 (以俄语发言): 我谨通知安理会, 我收到了中非共和国代表的来信, 他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例, 并征得安理会同意, 我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这位代表参加对该项目的审议, 但无表决权。

没有人反对, 就这样决定。

应主席邀请, 普克雷-科诺先生 (中非共和国) 在安理会议席就座。

主席 (以俄语发言): 安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

我谨提请成员们注意文件 S/2006/1019, 其中载有秘书长按照安全理事会第 1706 (2006) 号决议第 9(d) 段和第 13 段的规定提出的关于乍得和中非共和国的报告。

在安全理事会成员磋商之后, 我受权代表安理会

发表以下声明:

“安全理事会重申关切苏丹、乍得和中非共和国之间边界沿线持续不稳定以及此种状态对平民的安全和人道主义行动的开展所构成的威胁。

“安全理事会注意到 2006 年 12 月 22 日秘书长的报告 (S/2006/1019), 其中载有关于在乍得东部和中非共和国东北部部署联合国多层次存在的初步建议。安理会注意到中非当局和乍得当局原则上赞成这种存在的立场, 并期待它们将继续参与其筹备工作。

“安全理事会注意到秘书长打算授权技术评估团立即返回该区域, 以完成因安全缘故而中断的观察工作, 并请秘书长在 2007 年 2 月中旬之前, 提出关于联合国多层次存在的规模、结构和任务的最新且最后确定的建议。

“为了加快筹备工作, 以利于早日就可能部署联合国多层次存在的行动作出决定, 安全理事会请秘书长与乍得政府和中非共和国政府协商, 按照秘书长报告第 88 段的设想, 尽快向乍得和中非共和国部署先遣团。”

本声明将作为安全理事会文件印发, 文号为 S/PRST/2007/2。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 20 分散会